



درباره اینجا

پذیرش مقاله: ۱۳۹۶/۰۹/۲۸

سال
و فصلنامه علمی
پژوهشی،
نمایه شده در همین پژوهشی،
پذیرش و مسنتان
جوان

تطبیق تذهیب‌های سه نسخه از قرآن‌های دوره قاجار با تأکید بر ویژگی‌های بصری آنها*

زهرا صدیقی اصفهانی** صمد نجارپور جباری*** علیرضا خواجه احمد عطاری****

۸۳

چکیده

تذهیب قرآن بخش مهمی از هنر تذهیب ایرانی- اسلامی را تشکیل می‌دهد. مسئله‌ای که در این تحقیق دنبال می‌شود، آشنایی و شناخت بیشتر هنر تذهیب به ویژه تذهیب‌های قرآنی دوره قاجار است. نقش و رنگ و ترکیب‌بندی از عوامل مهم در بازشناسی و تفکیک مکاتب هنری تذهیب هستند که در سه نسخه قرآن مذهب مکتب قاجار با کدهای (۴۷): کاتب اشرف‌الكتاب اصفهانی و مذهب فتح‌الله نقاش، (۴۱): کاتب حسین ارسنجانی و (۴): کاتب علیرضا پرتو اصفهانی، ثبت شده در موزه و کتابخانه ملی ملک، بررسی و مطابقت شده‌اند. با تجزیه و تحلیل این سه نسخه به پرسش اصلی این تحقیق یعنی «قرآن‌های دوره قاجار چه ویژگی‌های بصری دارند و این ویژگی‌ها چگونه مورد تحلیل و تبیین قرار می‌گیرند؟» پاسخ داده شده است. روش این تحقیق، کیفی و استقرایی بوده و از نقطه‌نظر بررسی داده‌ها، توصیفی - تحلیلی است؛ هم‌چنین در جهت هدف اصلی این تحقیق یعنی «مطالعه و شناخت عناصر بصری حاکم بر سبک کمال‌گرای هنر تذهیب دوره قاجار به ویژه در نسخ خطی قرآن» گام برداشته شده است. شیوه گردآوری اطلاعات، تحقیق میدانی و کتابخانه‌ای است و منابعی مانند نسخ مذهب قرآن، مقاله، پایان‌نامه و کتاب مورد مطالعه قرار گرفته‌اند. یافته‌های این تحقیق، نشان‌دهنده تفاوت در نوع و کاهش تنوع نقش‌مایه‌های اسلامی و ختایی و نیز تجمل و گستردنگی سطوح تذهیب و ترصیع در صفحات ابتدایی و گاه انتهایی نسخه‌های قرآنی این دوره است. اضافه شدن سرلوح‌های تاج‌مانند پرکار و ظریف، تعدد حاشیه‌های باریک در ترکیب‌بندی و به کارگیری رنگ‌های درخشان و خالص به خصوص رنگ طلایی در سطح گسترده از ویژگی‌های مهم تذهیب‌های قرآنی دوره قاجار است.

کلیدواژه‌ها: قرآن، تذهیب، دوره قاجار، ویژگی‌های بصری، ترکیب‌بندی

* این مقاله برگرفته از پایان‌نامه کارشناسی ارشد زهرا صدیقی اصفهانی با عنوان «تحلیل بصری تذهیب‌های سه مجلد از قرآن‌های دوره قاجار جهت طراحی تذهیب جعبه قرآن» به راهنمایی دکتر صمد نجارپور جباری و دکتر علیرضا خواجه احمد عطاری در دانشگاه هنر اصفهان است.

** دانشجوی کارشناسی ارشد صنایع دستی، دانشکده صنایع دستی، دانشگاه هنر اصفهان. (نویسنده مسئول).
zahrasedighi90@yahoo.com

*** استادیار، دانشکده صنایع دستی، دانشگاه هنر اصفهان.

**** استادیار، دانشکده صنایع دستی، دانشگاه هنر اصفهان.

مقدمه

قدمت هنر تذهیب به پیش از اسلام و هنر مانوی که تمایل فراوان به زیبایی و درخشندگی داشتند، بازمی‌گردد. هنر تذهیب در تزیین بسیاری از کتب نفیس خطی اعم از مذهبی و ادبی به کار گرفته شده است و نقوش به کار رفته در آن در دیگر هنرها سنتی ایران نیز دیده می‌شود. تزیین قرآن به موازات و حتی بیشتر از متون ادبی، نزد مسلمانان بهویژه ایرانیان هنرمند از جایگاه خاصی برخوردار بوده است و بسیاری از نقوش به کار رفته در تزیین قرآن، برگرفته از آثار هنری ایران در دوره‌های مختلف است. وابستگی هنر به سلیقه سفارش‌دهندگان و خلاقیت‌های هنری که در هر دوره پدیدار می‌شود، موجب پیدایش مکاتب هنری مختلفی در زمینه هنر نقاشی ایرانی و به تبع آن، هنر تذهیب، شده است. یکی از این مکاتب هنری، مربوط به دوره قاجار است که به لحاظ سبک هنری خود به دو دوره تقسیم می‌گردد؛ دوره اول وفادار به سبک دوره صفوی بوده و دوره دوم تذهیب به لحاظ تکییک و تا حدودی سبک، تحت تأثیر هنر غرب قرار گرفته است. بیشترین کاربرد هنر تذهیب در دوره قاجار مربوط به متون مذهبی و ادبی است؛ که نقطه اوج هنر تذهیب نسخ دستنویس دوره قاجار را، باید در قرآن‌نگاری جستجو کرد. پرسش مهمی که در این مرحله مطرح می‌شود این است که «قرآن‌های دوره قاجار چه ویژگی‌های بصری دارند و این ویژگی‌ها را چگونه می‌توان مورد تحلیل و تبیین قرار داد؟». در تبیین ابعاد مختلف این پرسش و شناخت ویژگی‌های بصری تذهیب دوره قاجار، این پرسش‌ها می‌تواند مطرح شود: فرم‌ها و نقوش به کار رفته در تذهیب قرآن‌های مذکور چگونه است؟ کدام رنگ‌ها در قرآن‌های مذهب دوره قاجار کاربرد بیشتری داشتند؟ ویژگی‌های ترکیب‌بندی تذهیب دوره قاجار در قرآن‌های مورد مطالعه کدام است؟ مطالعات کتب پژوهشی، پایان‌نامه‌ها و تصاویر تذهیب‌های قرآنی و تجزیه و تحلیل داده‌ها می‌تواند پاسخ‌گوی این پرسش‌ها و عامل دستیابی به اهداف اصلی و فرعی تحقیق باشد. هدف اصلی این تحقیق، شناخت عناصر بصری حاکم بر تذهیب نسخ خطی قرآن در دوره قاجار بهویژه در نسخ خطی قرآن‌های موردنظر است و اهداف فرعی، شامل شناخت و تطبیق فرم‌ها و نقوش تذهیب، شناسایی و تفکیک رنگ‌های مورداستفاده و شناخت ترکیب‌بندی تذهیب قرآنی در دوره قاجار است. تداوم، زیبایی و شکوه هنر تذهیب در دوره قاجار، علیرغم هجوم فرهنگی غرب در قالب ورود آثار هنری و کالاهای مصرفی با دستمایه‌های فرهنگ غربی که تا حدودی موجب

تزلزل در بنیان‌های فرهنگ و هنر ایران شده بود و از سوی دیگر علاقه هنرمندان ایرانی به تجربه روش‌ها و تکنیک‌های جدید که به واسطه هنر غرب با آن آشنا شده بودند، توجه به تذهیب‌های قرآن‌های دوره قاجار و هنرمندانی که پاسدار این هنر متعال بودند را حائز اهمیت می‌سازد؛ اما آنچه بیان کننده ضرورت این تحقیق است، نیاز به شناخت بیشتر هنر دوره قاجار، ویژگی‌های زیبایی‌شناسی آن و حفظ و صیانت میراث هنری و فرهنگی کشور است. ایجاد تفاوت و خلاقیت در به‌کارگیری گستره‌های رنگ‌های درخشان و تند، مانند طلایی و قرمز شنگرف برای زمینه، استفاده از سطح کامل صفحه برای طرح تذهیب و به‌کارگیری طرح‌های ترصیع، موجات تمایز هنر تذهیب این دوره را فراهم می‌آورد و ضرورت انجام این تحقیق را مسجل می‌سازد.

پیشینه تحقیق

هدف از نگارش پیشینه، استفاده از منابع و انتقال دانشی است که محور اصلی آن مرتبط با موضوع تحقیق باشد؛ بنابراین تأکید پیشینه، بر آن مطالبی است که به‌نوعی حاوی پیام مرتبط با موضوع و روش تحقیق باشد. پژوهشگران، کتب و مقالات متعددی درباره هنر تذهیب، منشاً و چگونگی پیدایش و ویژگی‌های آن و کاربرد تذهیب در کتاب‌آرایی و نگارگری، به رشتہ تحریر در آورده‌اند. برخی، هنر تذهیب را هنری ایرانی-اسلامی و برگرفته از طبیعت دانسته‌اند. لینگز (۱۳۷۳) در کتاب «خط و تذهیب‌های قرآنی» به هنر خوشنویسی و تذهیب می‌پردازد و بهویژه در فصل‌های پنج و شش و هفت در مورد ویژگی‌های تذهیب‌های قرآنی در دوره‌های مختلف هنر اسلامی در ایران، اطلاعات کلی ارائه می‌دهد. محبعلی (۱۳۸۱) در مقاله «تذهیب آرایشگر صفحه‌های قرآن»، نگاهی به تاریخچه و سیر تحول هنر تذهیب داشته و معتقد است که هنر تذهیب دوره زند و افشار و قاجار، تداوم ویژگی‌های تذهیب دوره تیموری و صفویه و سنت نقاشی ایرانی است و اگرچه هنر تذهیب دوره تیموری در اوج زیبایی بود، اما هنرمندان تذهیب در دوره قاجار با الهام از سبک‌های متدالو در زمان‌های پیشین، سبک‌های نوینی را ابداع کردند و هنر تذهیب به منتهی درجه اوج و شکوفایی رسید. خلیلی (۱۳۸۳) در سه مجلد از «مجموعه‌ای از آثار هنرها اسلامی»، به هنر خوشنویسی و تذهیب قرآن در ایران، هند و عثمانی در دوره‌های مختلف اسلامی پرداخته است. گرچه در زمینه هنر تذهیب دوره قاجار، مطالب کمتری در این مجموعه می‌توان یافت و بیشتر به دوره‌های اولیه اسلامی و سپس دوره تیموری و صفویه پرداخته شده است؛ اما به دلیل موثر بودن منابع



قاجار می‌پردازد. صفری آق قلعه (۱۳۹۰) در کتاب «نسخه شناخت»، ضمن پرداختن به کتاب آرایی مرتبط با نسخ خطی فارسی، ویژگی‌ها و اصطلاحاتی که در تذهیب کتاب‌های دست‌نویس کاربرد دارد را توضیح می‌دهد. از آنجا که تذهیب بسیاری از قرآن‌های مذهب توسط هنرمندان ایرانی صورت گرفته، اطلاعات این پژوهشنامه در بیان مفاهیم اصطلاحات رایج در تذهیب مفید است. در حوزه مکاتب تذهیب، کارگر و همکاران (۱۳۹۰) در فصل دوم کتاب «کتاب آرایی در تمدن اسلامی ایران» که از منابع دانشگاهی بوده و در زمینه کتاب آرایی تدوین شده است، به هنر تذهیب و دیدگاه‌هایی درباره منشأ پیدایش آن، دوره‌ها و اصطلاحات رایج در این هنر می‌پردازند و اشاره می‌کنند که هنر نقاشی در آغاز دوره قاجار راه ترقی و اوج را می‌پیموده، ولی به تدریج سایه نقاشی اروپایی بر هنر نقاشی ایران افزوده شده است؛ اما با تلاش مُدّهبان، هنر تذهیب در مقابل تأثیرات هنر غرب بر نقاشی ایرانی پایدار مانده و با گستردگی بیشتری در کنار آثار نفیس خوشنویسی به کار رفته است؛ به طوری که گاهی تمام صفحه با تذهیب پوشانده می‌شده است. فراست و همکاران (۱۳۹۳) در کتاب «کتاب آرایی قرآن» به طور اختصاصی، نقش مایه‌ها، صفحه آرایی، ترکیب‌بندی و قالب‌های به کار رفته در سه مجلد از قرآن‌های مذهب دوره قاجار را مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌دهند. رحمانی (۱۳۹۳) در پایان‌نامه کارشناسی خود با موضوع «طراحی و اجرای صفحات افتتاحیه قرآن با الهام از نقوش تذهیب دوره قاجار»، ضمن بررسی ویژگی‌ها و عناصر بصری تذهیب دوره قاجار، معتقد است که تذهیب در دوره قاجار و امدادار دوره‌های پیش از خود بوده و رعایت تقارن، استفاده از رنگ‌های گرم و روشن و پرداختن بیش از حد به جزئیات ظرافت و ریزه‌کاری‌ها از ویژگی‌های تذهیب این دوره است. وی کثرت مُدّهبان و گستردگی سطح تذهیب در نسخ خطی قرآن را که ناشی از اهمیت خط و خوشنویسی در این دوره بوده، دلیلی بر استقبال عمومی و رونق بسیار هنر تذهیب در این دوره می‌داند.

با توجه به پیشینه ارائه شده در زمینه تذهیب دوره قاجار، در این تحقیق با انتخاب سه مجلد از قرآن‌های مُدّهبان دوره قاجار، ویژگی‌های تذهیب سه مجلد یادشده از نظر نقش، رنگ و ترکیب‌بندی بررسی گردیده و همچنین با هدف شناخت بیشتر ویژگی‌های سبک قاجار در تذهیب‌های قرآنی، با تفکیک قسمت‌های مختلف صفحات اولیه قرآن به نقاط اشتراک و تفاوت آنها پرداخته شده و با تطبیق این نسخه‌ها با یکدیگر، از سبک تذهیب دوره قاجار شناخت بیشتری حاصل گردیده است. از مواردی که در این تحقیق به آن توجه شده؛ استخراج

و تصاویر، می‌توان از آن به عنوان منبع در جهت تطبیق و مقایسه در زمینه تغییرات ایجادشده استفاده نمود. در حوزه ویژگی‌های بصری در هنر تذهیب، اسکندر پور خرمی (۱۳۸۳) در کتاب «اسلیمی و نشان‌ها»، نقوش تذهیب را بررسی و به پایه و اساس و طراحی آنها می‌پردازد. در مقدمه اثر، پیرامون مفاهیم عناصر طراحی و نقوش مجرد اسلامی، مقام اسلیمی و تزئین آن، چنگ و گره و نشان‌ها تا تکوین نقوش صحبت می‌شود. مجرد تاکستانی (۱۳۸۳) در کتاب «شیوه تذهیب»، در شش بخش در مورد تاریخ و سیر تکامل نقش‌های تزیینی، شیوه انجام تذهیب، واژگان و تعابیر تذهیب و مُدّهبان، سخن رانده و برای هر موضوع، طرح و نمونه‌ای ارائه داده است. وی تذهیب‌های هر دوره را، بیان کننده حالات و روحیات آن دوره دانسته و معتقد است تذهیب‌های سده چهارم ھ.ق. ساده و بی‌پیرایه، سده‌های پنجم و ششم ھ.ق. متین و منسجم، سده هشتم ھ.ق. پرشکوه و نیرومند و سده‌های نهم و دهم ھ.ق. طریف و تجملی هستند. مدهبان در دوره سلجوقی، استفاده از آرایش قرآن‌ها و ابزار و ادوات را پیشه خود ساختند و در دوره تیموری این هنر به اوج رسید و در دوره صفویه از آن در کتاب آرایی استفاده شد. تغییر در طرح و نقش و رنگ و افزایش تدریجی استفاده از رنگ طلایی، نکاتی است که بزرین (۱۳۴۵) در مقاله «نگاهی به تاریخچه تذهیب قرآن» به آن پرداخته است و معتقد است که تذهیب در دوره‌های اولیه ساده‌تر بوده و صفحات اول و آخر با نقوش هندسی و عموماً در سمت راست صفحات متن، یک یا چند گل درشت و ترنج رسم می‌شده است؛ در قرن ششم تذهیب از سادگی خارج شده و نقوش پیچیده گل و برگی به کار گرفته شده است. به کارگیری اشکال هشت‌گوش و ستاره‌های دوازده پر، از اواخر سده هفت و اوایل سده هشت رونق گرفته و رنگ‌های آبی، قرمز، سبز و پرتقالی در کنار رنگ‌های سیاه و طلایی به کار گرفته شده‌اند. در دوره صفویه، رنگ آبی در سطوح بزرگ‌تر، طلایی و سیاه در قسمت‌های کوچک و رنگ‌های سفید، قرمز، زرد و سبز در نقوش تزیینی به کار رفته‌اند. پاشازانوس (۱۳۸۸) در مقاله «تذهیب در نگارگری مکتب هرات»، به نقش‌مایه‌های اسلامی و ختایی و منشأ آنها و زمان ورود این نقوش به تذهیب می‌پردازد و معتقد است نقوش ختایی از این دوره، ارزش و جایگاه بیشتری یافته و در این زمینه رنگ طلایی و لا جوردی را در رتبه اول می‌داند، ولی این دوره را شروع به کارگیری رنگ‌های خاکستری و تک رنگ‌های ملایم می‌داند. احمدی کلی (۱۳۸۹) در پایان‌نامه کارشناسی ارشد خود با موضوع «مطالعه مفاهیم و کاربرد رنگ در نقاشی قاجار»، به تغییرات در زمینه هنر نقاشی دوره

طرح نقوش و رنگ‌های به کار رفته در نسخه‌های مورد تحقیق و ارائه آن در قالب جداول تطبیقی است.

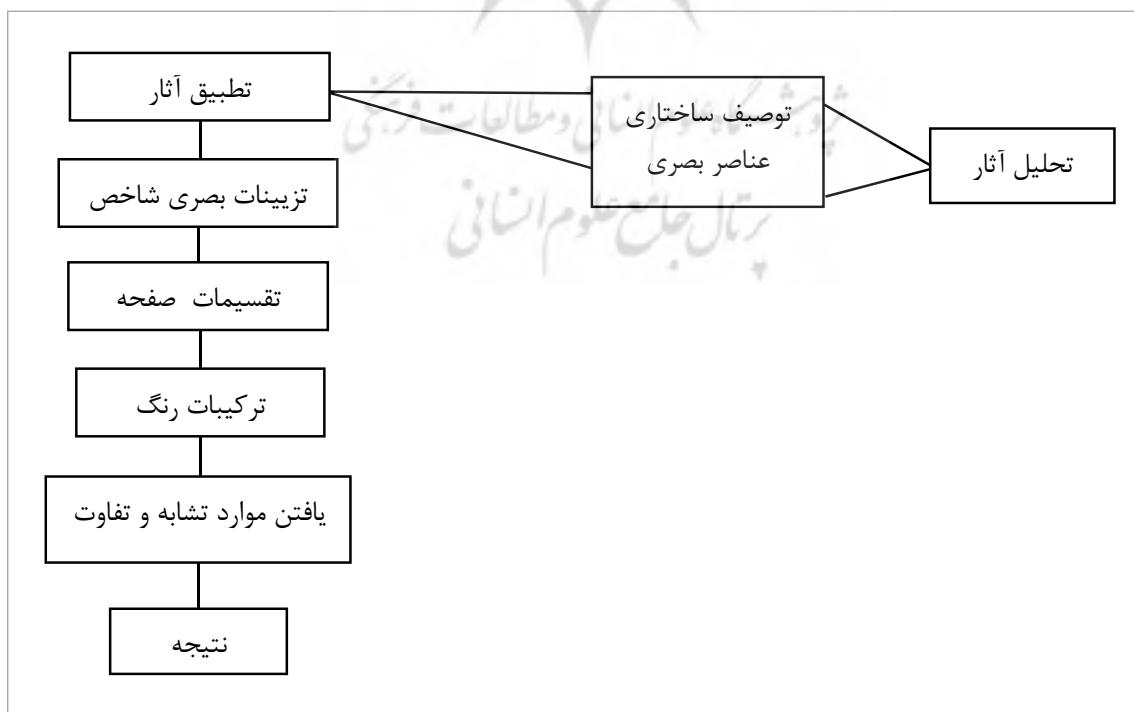
روش تحقیق

این مقاله با رویکرد سیک شناختی و بر پایه روش توصیفی تحلیلی صورت پذیرفته و اطلاعات لازم با استفاده از منابع کتابخانه‌ای، مربوط به کتابخانه و موزه ملی ملک تهران و موزه هنرهای تزیینی اصفهان و پایگاه‌های مجازی موزه‌ها و مشاهده آثار، جمع‌آوری شده است. روش تحقیق همان‌گونه که در تصویر ۱ دیده می‌شود، به صورت کیفی و استقرایی است. در این تحقیق، نمونه‌گیری از نسخه‌هایی صورت پذیرفته که مربوط به اواسط دوره قاجار و بیشتر در بردارنده خصوصیات ویژه قرآن‌نگاری مکتب قاجار بوده و بر همین اساس، تعداد سه نسخه نفیس از دوره محمدشاه و ناصرالدین‌شاه، جهت تحلیل و مطالعه انتخاب شده است. به منظور شناخت ویژگی‌های بصری قرآن‌های مذهب دوره قاجار، باید اجزای تشکیل‌دهنده قرآن‌ها با دقت مورد تجزیه و تحلیل بصری قرار گیرد. از این‌رو در این تحقیق، تحلیل آثار در سه بخش کلی تدوین شده است: بخش نخست به معرفی سه نسخه نفیس از قرآن‌های مذهب دوره قاجار می‌پردازد و شامل صفحاتی از شروع، میانه و پایان قرآن‌ها است تا از این طریق بررسی جامع این نسخه‌ها بهتر و کامل‌تر محقق گردد. بخش دوم به توصیف ساختاری عناصر بصری و اجزای تزیینی قرآن‌ها می‌پردازد و آخرین

بخش، تطبیق و تحلیل آثار و یافتن موارد تشابه و تفاوت آنها است که در جداول تزیینات بصری شاخص، تناسبات و تقسیمات صفحه و ترکیبات رنگ صورت می‌پذیرد.

تعريف تذهیب

تعاریف متعددی برای تذهیب وجود دارد. «در لغتنامه‌ها، تذهیب را رزگرفتن و طلاکاری دانسته‌اند، در دائرة المعارف‌های فارسی نیز تعریف‌هایی از تذهیب آمده است که به شیوه‌های تذهیب در یک دوره خاص از تاریخ، تعلق دارد. تذهیب را می‌توان مجموعه‌ای از نقش‌های بدیع و زیبا دانست که نقاشان و مذهبان برای هر چه زیباتر کردن کتاب‌های مذهبی، علمی، فرهنگی، تاریخی، دیوان اشعار، چنگ‌های هنری و قطعه‌های زیبای خط به کار می‌برند. بدین ترتیب است که کناره‌ها و اطراف صفحه‌ها، با طرح‌هایی از شاخه‌ها و بندهای اسلامی، ساقه‌ها، گل‌ها و برگ‌های ختایی، شاخه‌های اسلامی و گل‌های ختایی یا بندهای اسلامی و ختایی و ... آذین می‌شوند» (مجرد تاکستانی، ۱۳۸۳: ۲۶). «تذهیب در لغت، زراندود کردن است و طلاکاری و در عرف نسخه آرایی، به نقوشی گفته می‌شود منظم، که به خطوط مشکی و آب طلا کشیده و تزیین شده باشند. ممکن است طلایی که در تذهیب به کار می‌رود دارای رنگ‌های گوناگون باشد که وقتی با مقادیری نقره و مس به کار برده شود، رنگ آن زرد، سبز و سرخ بنماید» (مایل هروی، ۱۳۷۲: ۴۲). تذهیب در هنر کتاب‌آرایی، مجموعه‌ای



تصویر ۱ نمودار تحلیل آثار (نگارندگان)



ایران از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است و همه ویژگی‌های موضوعی و کاربردی یک مکتب نقاشی را دارد. اساساً پرورش هنر نقاشی، بیشتر وابسته به دربار بود و شاهان و شاهزادگان، مهم‌ترین سفارش‌دهندگان آثار هنری و تنها حامیان هنر بودند. آثار تذهیب و به طور کلی آثار هنری دوره قاجار هم از این قاعده منفک نیست. در کنار تذهیب، استفاده از گل و بوته سازی و گل و مرغ سازی در تزیین نسخ خطی به‌ویژه جلد کتاب رواج بیشتری پیدا کرد. به طور کلی، در مکتب قاجار روش‌های طبیعت‌پردازی، چکیده‌نگاری و آذین‌گری به طرز درخشان با هم سازگار شده‌اند. عمدۀ مشخصات این سبک در هنر تذهیب عبارت‌اند از: ترکیب‌بندی متقارن و ایستا با عناصر افقی و عمودی و منحنی، تلفیق نقش‌مایه‌های تزیینی گیاهی، هندسی و رنگ‌زینی محدود با تسلط رنگ‌های گرم به خصوص طلایی و قرمز. «از اواخر سده دوازدهم ق.ه. رشحه‌ای از نفوذ اروپایی مشخص می‌گردد و آن هنگامی است که نقش‌مایه «کاکل نی» به تزیین «برگ کنگری» شباهت می‌یابد» (برند، ۱۳۷۴: ۳۴۲).

ویژگی‌های بصری قرآن‌های مکتب قاجار

ویژگی‌های بصری که در این تحقیق مورد تحلیل قرار می‌گیرد شامل نقوش، رنگ‌ها و ترکیب‌بندی صفحات مذهب در قرآن‌های دوره قاجار است. تفاوت‌هایی که در به کارگیری، نوع و طرح نقوش نسبت به دوره‌های قبل ایجاد شده، تفاوت در انتخاب رنگ‌ها و تغییرات در ترکیب‌بندی ویژگی‌هایی است که به آن پرداخته می‌شود.

معرفی آثار و تحلیل تزیینات شاخص در نسخه‌های مورد تحقیق

تنوع تزیینات، رنگ و نقوش به کارفته و ترکیب‌بندی‌های خلاقالانه در قرآن‌های مذهب دوره قاجار از ویژگی‌هایی است که در نسخ منتخب این تحقیق می‌توان مشاهده کرد. در بررسی ویژگی‌های بصری و تزیینی این قرآن‌ها، ابتدا نمونه‌های مورد بحث در جدول ۱، معرفی و سپس هر یک از عناصر تحلیل می‌گردد. تزیینات نسخ منتخب در صفحات شروع، میانه و پایانی با یکدیگر تفاوت دارند. در صفحه فهرست که تنها در نسخه (۴۱) وجود دارد، حاشیه و متن بسیار ظرفی و زیبا از نقوش ختایی و به صورت واگیره کار شده است. صفحات پیشواز یا دعای قبل از تلاوت (نسخه ۴۱ و ۴۷) با ترنج لوزی در وسط برای متن دعا و با ترکیب‌بندی بسیار زیبا بعد از جلد و صفحات بدرقه و فهرست قرار دارند. اوراق افتتاح که در بردارنده آیات سوره فاتحه‌الكتاب است، غنی‌ترین و

از تناسبات و تقسیمات، نقش و رنگ است که در ترکیبی بی‌نظیر، هنری متعالی را قلم می‌زند؛ تناسبات مفهومی ریاضی است که در هنرهای تجسمی، رابطه‌ای مناسب میان اجزا با یکدیگر و با کل اثر برقرار می‌کند. اهمیت تناسبات، به علت ایجاد زیبایی بصری از طریق نظم است. تقریباً بیشتر آثار هنر اسلامی بر اساس نوعی تناسب به وجود آمده‌اند که معروف‌ترین و پرکاربردترین آنها شیوه‌های است که به نسبت‌های طلایی مشهور شده است. «نسبت طلایی از طریق برگردان کردن قطر نصف مربع روی امتداد اضلاع آن به دست می‌آید که مستطیل ایجادشده را اصطلاحاً مستطیل طلایی می‌گویند» (آیت‌الله‌ی، ۱۳۶۳: ۱۱۲). به عبارتی دیگر، «نسبت طلایی در ریاضیات و هنر هنگامی است که نسبت بخش بزرگ‌تر به بخش کوچک‌تر، برابر با نسبت کل به بخش بزرگ‌تر باشد» (حسینی راد، ۱۳۸۲: ۷۲). نقش، ویژگی دیگری است که در تذهیب، مقام شاخص دارد. نقوش اسلامی، ختایی و حواشی قرآن‌ها، در نسخ خطی و کتیبه‌ها، قاب تزیینات و حواشی قرآن‌ها، ترکیبات بدیع و چشم‌نوازی را پدید می‌آورند. «اساسی‌ترین رنگ‌ماهیه در هنر تذهیب، طلایی است. کیفیت رنگ طلایی، به میزان نرمی گرد طلاستگی دارد؛ هر چه گرد طلا، نرم‌تر و ساییده‌تر باشد، رنگ طلایی راحت‌تر بر کاغذ جاری می‌شود و سطحی براق، با جلا و همگون پدید می‌آورد. دومین رنگی که در هنر تذهیب کاربرد فراوان داشته و به عنوان رنگ‌ماهیه اصلی این هنر محسوب می‌شود، رنگ آبی است» (لینگز، ۱۳۷۷: ۷۶). رنگ آبی در هنر ایرانی نشانه پاکی و کمال است. «رنگ‌های دیگری که در تذهیب به کار می‌رفته، با توجه به سبک و مکتب تذهیب، متفاوت است. این رنگ‌ها عبارتند از سرنج، سیلو (سبز حاصل از ترکیب دو رنگ دیگر)، زرینیخ (زرد)، شنگرف (نوعی قرمز)، جوهر کرم (قرمزدانه)، عصاره ریوند، قهقهه‌ای، سنگ لاجورد، آجری، گل‌ماشی، سفیداب، سبز زنگاری، سبز چمنی (اخضر)، زر و سیم حل شده...» (شفیقی و همکاران، ۱۳۹۴: ۱۵).

تذهیب دوره قاجار

سبک هر دوره به طور عام، روشی مشترک است که بر اجرای آثار هنری آن مقطع زمانی با اصول واحد و درک مشترک زیبایی‌شناختی، حاکم است. مکتب هنری قاجار از دوره زند شروع شد و تا دوره قاجار (۱۲۰۰ تا ۱۳۴۳ م.ق.) و کمی پس از آن ادامه یافت. به استناد آثار هنری این دوره می‌توان گفت، شیوه قاجار که بیشتر از تلفیق ویژگی‌های هنر نقاشی سنتی ایرانی با عناصر و شیوه‌هایی از نقاشی اروپایی شکل گرفته، به عنوان سبکی منسجم و مکتبی مشکل در نقاشی



لوح‌های فاقد تاج را «سرلوح کتیبه‌ای» می‌نامند (صفری آق قلعه، ۱۳۹۰؛ ۲۸۹-۲۹۱). صفحات آغازین اغلب نسخه‌های خطی مُذَهَّبی، دارای شکل هندسی شبیه به محراب و ایوان، مزین به خطوط منظم هندسی یا گل و برگ به رنگ زر یا رنگ‌های متنوع دیگر است که سرلوح نامیده می‌شود (کارگر و همکاران، ۱۳۹۰؛ ۹۴: ۹۴). از جمله نمونه‌های قدیمی سرلوح می‌توان به قرآن‌های دوره سلجوقی اشاره کرد؛ این سرلوح‌ها غالباً از اشکال درهم‌آمیخته هندسی و ستاره‌های هشت‌پر و شش‌پر تشکیل می‌یافتد. به تدریج طرح سرلوح‌ها تغییر یافت؛ به طوری که طرح سرلوح در دوره قاجار مت حول شده و مانند تاجی است که بر تارک صفحه قرار گرفته و با کتیبه و حاشیه‌ها محافظت می‌شود. در شرح تحولات تذهیب دوره قاجار، به مواردی چون تزیین سرلوح با فرم گنبدی چندتایی، اغراق در نوارهای چندتایی مثلثی و فرم‌های گنبدی می‌توان اشاره کرد. همچنین نقش اسلیمی ماری به طور متكلفی به دور خود پیچیده و قابی را شکل داده و فرم‌های گنبدی به دور آن شکل گرفته است. فضای سرلوح به شکل مربع و مستطیل افقی یا عمودی از چهار طرف بسته شده و به طور کامل با لچکی با نوارها و فرم‌های مشابه تزئین شده است (رحمانی، ۱۳۹۳: ۸۵ و ۸۶).

طرح این سرلوح‌ها مجموعه‌ای از نقوش اسلامی و ختایی است که در قاب‌های مجزا یا در ترکیب با یکدیگر طراحی شده‌اند. تصاویر ۲ و ۳، سرلوح‌های سُنخ (۴۱) و (۴۷) است که نمونه‌ای از قالب‌بندی‌های رایج در سرلوح‌های دوره قاجار را نشان می‌دهند. سرلوح نسخه (۴) به لحاظ ترکیب‌بندی و نقش و رنگ، شباهت زیادی به سرلوح نسخه (۴۱) دارد. در هر سه نمونه، قوس‌های محراب‌گونه در زیر لبه‌های هفت و هشت تاج مانند سرلوح مشاهده می‌شود.

در دو نسخه از قرآن‌های مورد تحقیق، طرح سرلوح برگرفته از طرح حاشیه بوده و در یک نسخه متفاوت است. بر اساس تصاویر موجود می‌توان گفت که قرآن‌های دوره قاجار دارای سرلوح‌های کامل و متنوعی هستند. برای تحلیل دقیق تر ویژگی‌های مورد تحقیق در سرلوح‌های مذکور، تفاوت‌ها و شباهت‌ها در جدول ۲ تفکیک و تطبیق داده شده است.

كتيبه

كتيبه مرکزی آيات سوره حمد، درون کادر مستطيلي جای دارند که در مرکز صفحه حضور دارد و به علت فضای محدودی که ايجاد کرده، از طول سطور کاسته است. استفاده از کادر مستطيل با ت المناسبات طليبي، شكل منسجم تر و محكم تری به صفحه آرايی صفحات داده است. در برخی نسخه‌ها با استفاده

زيباترین جلوه‌های بصری را در خود دارد. صفحات افتتاح تمامًا مُذَهَّب بوده و به دليل پرکاري عناصر و نقوش در آنها، کمترین فضای خالي ديده می‌شود. آيات آغازین سوره بقره نيز با تزیيناتي كاملاً مشابه صفحات افتتاح در جدول مستطيل شكل نگارش شده‌اند. صفحاتي که آيات سور ميان قرآن را در خود دارند، بهجز کمي تفاوت در يكى دو صفحه اول و آخر، داراي تذهيب‌های مشابه می‌باشند. سرسوره، جدول کشي، نقوش پراكنده ميان سطور و علائم و تقسيمات قرآنی با کمي تفاوت در هر سه نسخه قابل مشاهده است.

خط و کتابت

از ابتدای کتابت قرآن، خوشنويسی و زيبانيسي آيات الهی بسيار مورد توجه بوده است. اكثراً قرآن‌هایي که تا به امروز بهجا مانده، با خطی ساده کتابت شده و تعداد کمي از آنها به تذهيب آراسته است؛ با اين وجود بسياری از اين نمونه‌های شرگف، از هنر خوشنويسی و تذهيب به شمار می‌آيند (خليلي، ۱۳۸۳: ۹). خط کوفی تحريري، از اولين خطوطی است که به دليل سادگي و داشتن نظم هندسي، برای کتابت قرآن مورد استفاده قرار گرفت، سپس ابن مُقله^۱ (متوفی ۳۲۸ هـ) از آن، «اقلام سته» را به وجود آورد که کموبيش در خوشنويسی قرآن به کار می‌رفت. يك از اين اقلام، خط ثلث است؛ ثلث نويسي در دوره صفویه به اوج شکوفايی خود رسيد و قرآن‌های جامع با آن خوشنويسی شد؛ اما خطی که ببيشترین کاربرد را در کتابت قرآن دارد، خط نسخ است که آسان تر نگاشته می‌شود و عموماً از سده سوم هـ. در مصحف‌نويسی از آن استفاده می‌شد. گرچه خوشنويسی قرآن، با خطوطی مانند تعليق و نستعليق هم صورت گرفته است، ولی دامنه و گستردگي به کارگيری خط نسخ در کتابت قرآن به لحاظ مكان و زمان، از ساير خطوط بيشرتر است (کارگر و همکاران، ۱۳۹۰: ۵۳-۲۲). سه نسخه قرآن اين تحقیق همان‌گونه که در جدول ۱ مشاهده می‌شود، نيز با خط نسخ خوشنويسی شده‌اند.

سرلوح

سرلوح، جزء اولين تزیيناتي است که در قرآن به کار رفته و از متداول ترین تزیينات نسخه‌های خطی بوده و عبارت از تزیيناتي است که در يك يا دو صفحه آغازين متن، به يكى از شيووهای تذهيب ترسیم می‌شد. رایج ترین شکل سرلوح دست نويس‌های موجود در کتابخانه‌ها، دارای ساختاري شبیه به سردر و ایوان بنها است. سرلوح ممکن است از دو بخش تاج و کتیبه (برای نوشتن بسمله) تشکیل شود و سر

جدول ۱. معرفی قرآن‌های مذهب منتخب



دوفصانه علمی پژوهشی مطالعات تطبیقی
سال هفتم، شماره چهاردهم، پاییز و زمستان ۱۳۹۴

۸۹

صفحات میانی / اختتام	صفحات افتتاح	صفحه دعای فاتحه‌الكتاب	نام
			قرآن، ۴۷، کاتب: اشرف‌الكتاب اصفهانی
(قرآن، ۴۷، ۱۲۵۴ ه.ق.)	(قرآن، ۴۷، ۱۲۵۴ ه.ق.)	(قرآن، ۴۷، ۱۲۵۴ ه.ق.)	
			قرآن، ۴، کاتب: حسین بن علی عسکر ارسنجانی
(قرآن، ۴۱، ۱۲۸۵ ه.ق. موزه ملک)	(قرآن، ۴۱، ۱۲۸۵ ه.ق. موزه ملک)	(قرآن، ۴۱، ۱۲۸۵ ه.ق. موزه ملک)	
		--	قرآن، ۴، کاتب: علیرضا بن محمد علی پژو اصفهانی
(قرآن، ۴، ۱۲۹۷ ه.ق. موزه ملک)	(قرآن، ۴، ۱۲۹۷ ه.ق. موزه ملک)	(قرآن، ۴، ۱۲۹۷ ه.ق. موزه ملک)	

(نگارندگان)

شده و گل های شاه عباسی بزرگ^۳، کمتر به کار رفته است. نوشتار ترنج مرکزی، مشخصات سوره و یک آیه کوچک به رنگ طلایی در زمینه لا جورد یا قرمز یا بالعکس است. رنگ های سرسوره، زنده و درخشان انتخاب شده و رنگ زر و لا جورد در این کتیبه ها از رنگ های اصلی هستند. تمامی عناصر، حول محور آن طراحی می شوند؛ فرم های مثلثی، رنگ پس زمینه و دور گیری سیاه اطراف ترنج جهت نیم تاج های کناری و فضاهای منفی، همگی در راستای تأکید بر ترنج ترکیب شده اند تا نوشتار برجسته تر دیده شود. این قرآن ها قادر کتیبه پیشانی هستند (تصاویر ۶ و ۷).



تصویر ۳. سرلوح صفحه افتتاح قرآن ۱۲۸۵، ۴۱ هـ.ق. موزه ملک (نگارندگان)

از مسَطَر^۴ کتیبه تقسیم بندی شده و در برخی دیگر به وسیله دندان موشی، فضاهای ابری شکل برای نوشتن آیات ایجاد شده است. در پایان هر آیه از نشان دایره ای استفاده شده است (تصاویر ۴ و ۵).

کتیبه های سرسوره

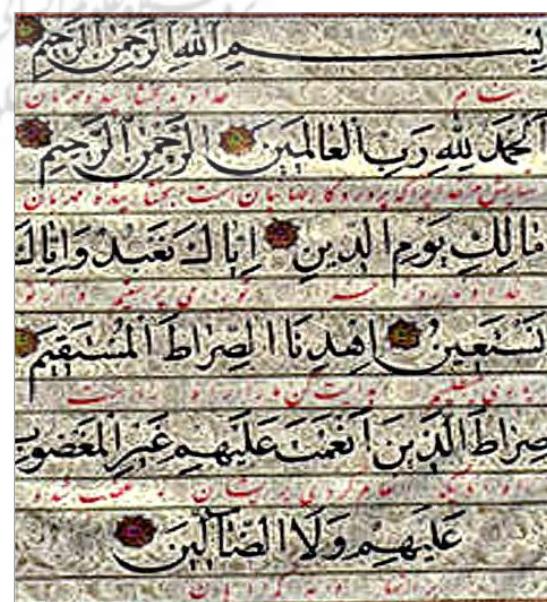
عرض کتیبه های فوقانی و تحتانی صفحات افتتاح عموماً از کتیبه های متن کتاب بیشتر است. در همه کتیبه ها نقوش اسلامی بیشتر به صورت قاب و یا سربند طراحی شده و ترنج های مختلف کتیبه با نقوش ختایی و گل های ریز، پر



تصویر ۲. سرلوح صفحه افتتاح قرآن ۱۲۵۴، ۴۷ هـ.ق. موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۵. کتیبه قرآن مرکزی قرآن ۱۲۹۷، ۴ هـ.ق. موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۴. کتیبه مرکزی قرآن ۱۲۸۵، ۴۱ هـ.ق. موزه ملک (نگارندگان)

نقوش میان سطور

آیات، به رنگ مشکی و ترجمه آنها به رنگ قرمز بوده و از رنگ طلایی برای نشان آیات و حل کاری بین سطور استفاده شده است. میان سطور در اوراق افتتاح، بوته‌اندازی الوان و طلایی شده است، این نقوش شامل بندهای ختایی و یا برگ و بوته‌های حل کاری شده است و تزیین میان سطور، دندان‌موشی‌های مُحَرَّر است که بر بوم طلایی مزین به شکوفه‌های کوچک قرار دارد. این اصول در غالب صفحات

نشان پایان آیات

اختتام نیز تکرار شده است، در حالی که در اوراق میانی، زمینه آیات قرآن سفید و بی نقش هستند (تصویر ۸).

هر سه نسخه به دایره‌های زرین به شکل گل‌های گرد پنج یا شش پر با نقاط کوچک بر جسته بر محیط آن، آراسته شده و با رنگ‌های طلایی و سبز و قرمز و سفید، رنگ‌آمیزی و با رنگ سیاه، تحریر (تکحیل) شده است. مُذهبان برای



تصویر ۶. کتبه سرسوره قرآن، ۴ ه.ق. موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۷. کتبه پایان قرآن، ۴۷ ه.ق. موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۸. نقوش بین سطور قرآن، ۴۲ ه.ق. موزه ملک (نگارندگان)

جدول ۲. تطبیق ویژگی‌های سرلوح در قرآن‌های ۴، ۴۱ و ۴۷

قرآن (۴)	قرآن (۴۱)	قرآن (۴۷)	سرلوح
قبهای اسلیمی فاقد رنگ زمینه، شنگرفی، مشکی	قبهای اسلیمی فاقد رنگ زمینه	شنگرفی، سیلو	زمینه
مشکی، زرد، سفید	مشکی، زرد		نقوش
اسلیمی هیکلی	تعدد گل‌های پنبه‌ای، قاب اسلیمی	فرفره‌ای، عباسی رفته از هم	نقش
کاربرد اسلیمی در قابهای مجزا، شلوغی طرح	کاربرد اسلیمی در قابهای مجزا، شلوغی طرح	فضای خالی مجاز، خلوت‌تر بودن طرح، کاربرد اسلیمی و ختایی در یک قاب	ترکیب‌بندی
طلایی، لاجوردی		زمینه	رنگ
طلایی در چند طیف لاجوردی، شنگرفی، سیلو، آبی، نارنجی، صورتی.			نقوش
اسلیمی بندی، گل‌های پنبه‌ای، شاهعباسی، انواع گل‌های ریز گرد			نقش
فرم تاج‌مانند، ترنج‌بندی			ترکیب‌بندی

(نگارندگان)

افتتاح بسیار پر کار بوده و مجموعه‌ای از نقوش اسلامی، ختایی و گرهای هندسی است. نقوش این حواشی شامل اسلامی‌ها و شکوفه‌های رنگین، فضاهای مثبت و منفی لا جوردی و زرین، ردیفی از بادامک‌ها، تاج‌های کوچک و ترنج است (تصویر ۱۰). حاشیه‌های خارجی در صفحات افتتاح معمولاً سه طرفه بوده و با فاصله کمی از لبه کاغذ تذهیب با بندهای ختایی و سربندهای اسلامی و یا قاب‌ها و کمندهای اسلامی و بندهای ختایی طراحی شده‌اند (تصاویر ۱۱ و ۱۲).

در حاشیه متن نسخه‌ها، نشان‌هایی برای نوشتن نام سوره‌ها و کلمات جزء، نیم جزء، حزب و سجده طراحی شده است. این علائم به شکل ترنج‌هایی مدور، لوزی و چندضلعی است که شرفه‌های ظریف^۵ شعاع مانند از اطراف آنها سربرآورده و در دو سر آنها تزییناتی از گل و برگ و خطوط شکسته قرار دارد. رنگ زمینه نشان‌ها طلایی و نوشته‌های آنها لا جوردی و قرمز است. در تصاویر ۱۳ و ۱۴، چند نمونه از نشان‌های بهلو و گوشه در حاشیه‌های نسخه قرآنی مورد تحقیق دیده می‌شوند که نوشته‌های متن آنها، کاربرد هر یک را مشخص می‌کند.

جدول‌کشی

جدول‌کشی، رسم خطوط رنگین و متداخل پیرامون صفحه مذهب یا منقش است که در چند ردیف، بر قاب تزیینات

پایان آیات، نشانی ویژه در نظر گرفته‌اند که به‌طور معمول در قرآن‌های دوره قاجار دیده می‌شوند.

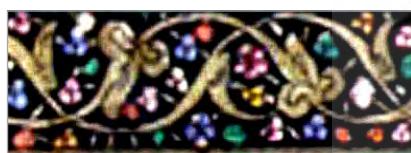
تصویر ۹ نشان آیات را در قرآن‌های (۴، ۴۱ و ۴۷) نشان می‌دهد.

حاشیه‌ها

حاشیه‌ها در صفحات آغازین (فهرست و دعای قبل از تلاوت، افتتاح و متن با یکدیگر متفاوت هستند. در صفحات آغازین حاشیه‌ها ختایی، در صفحات افتتاح، ترکیب اسلامی و ختایی و در حاشیه‌های متن، بیشتر نشان کار شده و در صورت وجود طرح حاشیه از نقوش ختایی استفاده شده است. طرح حاشیه‌های داخلی در صفحات فهرست، دعای آغازین و



تصویر ۹. نشان آیات قرآن‌های (۴، ۴۱ و ۴۷) موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۱۰. حاشیه‌های باریک داخلی در صفحات افتتاح قرآن (نگارندگان)



تصویر ۱۲. حاشیه خارجی صفحه افتتاح قرآن (نگارندگان)

موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۱۱. حاشیه خارجی صفحه افتتاح قرآن (نگارندگان)

موزه ملک (نگارندگان)



دیده می‌شود. در صفحات متن، تقسیم‌بندی صفحات شامل کادر جدول کشی شده متن، مستطیل‌های افقی سرسورهای که داخل کادر جدول کشی متن قرار گرفته و فضایی معادل دو الی سه سطر از نوشته‌های همان صفحه را اشغال کرده است می‌شود. حواشی، بعضًا با شرفهای ظریف تزیین شده و نشان‌های پهلو و گوشهدار آن طراحی شده است.

صفحه ترقیمه

آخرین صفحه از متن کتاب، صفحه ترقیمه یا اختتام است که بعضًا دارای کتیبه پایانی و نقوش تزیینی حل کاری بوده و در این صفحات به صورت نظم یا نشر با ذکر القاب، یا مدح و ثنا به سفارش‌دهنده نسخه و کسی که قرار است کتاب به او اهدا شود و دعای اختتام، نام و ترقیمه کاتب نسخه می‌پردازد. تصویر ۱۶، کتیبه پایانی نسخه (۴۷) را نشان می‌دهد که در آن کاتب از خداوند طلب خیر و سعادت نموده است.

نقش‌مايه

نقش‌مايه‌های به کاررفته در نسخه‌های خطی قرآن قاجار شامل گل‌های رنگی چندپر به تعداد زیاد، گل پنبه‌ای، گل شاه‌عباسی، لوتوس و جوانه هستند. در جدول ۳ نقوش ختایی با کاربرد بیشتر در نسخه‌های مورد تحقیق را می‌توان دید. اسلیمی‌ها بیشتر از نوع اسلیمی طوماری است و نقوش اسلیمی، ختایی و گل‌های ریسه‌ای^۶ به تناوب بر ضمیمه سرلوحه و حواشی نقش شده‌اند. حاشیه‌های باریک و جداول دور سرلوح و کتیبه‌ها، با گل‌های ریزنقش و اسلیمی‌های دو و

صفحات میانی قرآن‌های مذهب دوره قاجار کشیده شده‌اند. و از ویژگی‌های مهم بصری این صفحات به شمار می‌روند. طلایی، شنگرف، سیاه و در مواردی لا جوردی، رنگ‌های جداول را تشکیل می‌دهند. در تمامی قرآن‌ها، ضخامت جداول طلایی بیشتر از دیگر رنگ‌ها است.

صفحه‌آرایی و تقسیمات

به طور کلی در تقسیم‌بندی صفحات قرآن‌های خطی قاجار، صفحات تزیینی نظیر صفحه فهرست، صفحه دعای آغاز، صفحات افتتاح و صفحات متن و خاتمه با تزیینات کمتر وجود دارند و برخی صفحات نظیر صفحه تقدیم با شمسه که کمتر به کار می‌رود، ترجیحاً نام سفارش‌دهنده گاه به همراه قصیده یا مطلب نثری در حمد و ثنای وی در صفحه خاتمه ذکر می‌شود. در تقسیم‌بندی صفحات افتتاح قرآن‌های دوره قاجار، حاشیه مذهب سه‌جانبه با وسعت سطوح یکسان در طرف راست، چپ و پایین بیرون صفحه و اندازه باریک‌تر در طرف داخلی متصل به عطف در نظر گرفته شده است. حاشیه‌های متعدد دیگری در صفحات افتتاح است که با نقوش اسلیمی، ختایی و هندسی تزیین شده‌اند. هم‌چنین دو کتیبه فوقانی و تحتانی و یک کتیبه مرکزی در تقسیمات صفحه مشخص می‌شود که به لحاظ پهنا یکسان هستند (تصویر ۱۵). تعداد سطور آیات حمد و آیات ابتدای سوره بقره در هر صفحه افتتاح، شش سطر است. به دلیل پرکاری و پیچیدگی تذهیب صفحات فهرست، آغازین و افتتاح، فضای سفید مختصری از لابه‌لای شرفهای ظریف حواشی خارجی



تصویر ۱۴. نشان‌های پر کاربرد حاشیه قرآن، ۴۱، ۱۲۸۵. م.ق. موزه ملک (نگارنده‌گان)



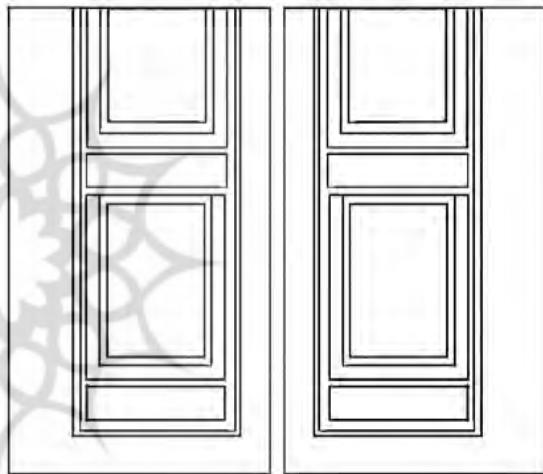
تصویر ۱۳. نشان‌های پر کاربرد حاشیه قرآن، ۴، ۱۲۵۴. م.ق. موزه ملک (نگارنده‌گان)



رنگ

سه تایی و گرهبندی‌های هندسی تزیین شده است. در جدول ۴ نقش‌ماهی‌های اسلامی نسخه مورد تحقیق به تفکیک آمده است.

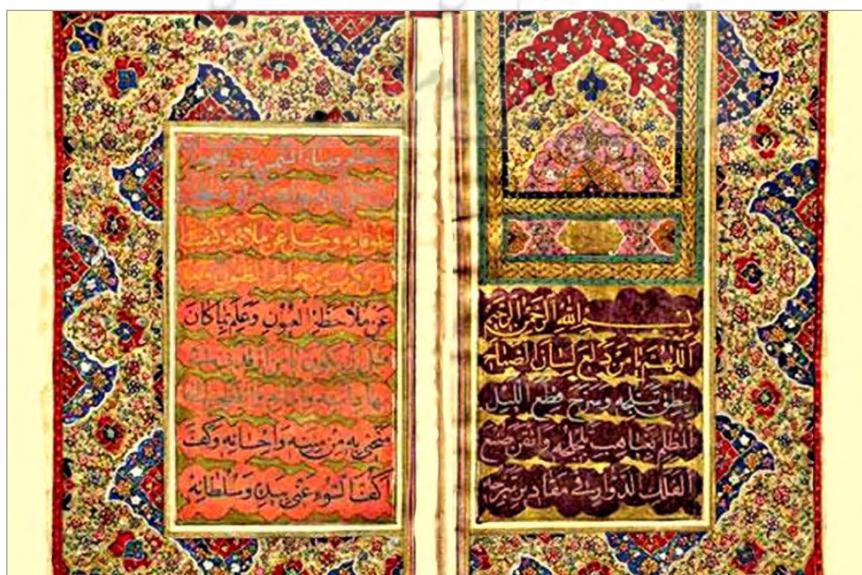
طلایی، رنگ غالب در نسخ خطی دوره قاجار است، پس از آن لاچوردی و قرمز شنگرفی بیشترین کاربرد را دارد. رنگ‌های مشکی، صورتی، آبی آسمانی، سبز و زرد به صورت فرعی اکثراً در تزیین گل‌ها به کار می‌رود. «مذهبان، طرح‌های زیبایی به وجود آورده‌اند که فقط به زر ترسیم شده و گاهی با رنگ سفید روی زمینه زرین نمایش داده شده است» (ناصری، ۱۳۷۰: ۱۸). همان‌گونه که در تصویر ۱۷ دیده می‌شود «تضاد رنگی موجود بین رنگ‌های اصلی نظیر آبی، قرمز، سبز و درنهایت طلایی است که گرمی و هیجان بیشتری را به بیننده منتقل



تصویر ۱۵. تقسیمات صفحه افتتاحیه، قرآن ۴۷ (نگارندگان)



تصویر ۱۶. کتبه پایانی قرآن ۱۲۵۴ ه.ق. موزه ملک (نگارندگان)



تصویر ۱۷. صفحه افتتاح قرآن دوره قاجار به قلم زین‌العابدین قزوینی سنه ۱۲۱۹ ه.ق. (URL: ۱)

جدول ۳. نقوش خطایی پرکاربرد در نسخ قرآنی ۴، ۴۱ و ۴۷.

نقوش خطایی پرکاربرد در نسخ قرآنی ۴، ۴۱ و ۴۷.							
گل پنبه‌ای	گل شاهعباسی	گل پروانه‌ای	گل گرد سه‌پر تا پنج‌پر	گل گرد سه‌پر تا پنج‌پر	برگ و جوانه	برگ و جوانه	برگ و جوانه
۴۱.۴	۴	۴	۴، ۴۱، ۴۷	۴، ۴۱، ۴۷	۴، ۴۱	۴، ۴۱	۴۱، ۴۷
۴۷.۴۱	۴۱.۴	۴۱	۴، ۴۱، ۴۷	۴، ۴۷	۴	۴	۴۷
۴۱	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۱	۴۷	۴۷
۴۱	۴۷	۴۷	۴۷	۴۱	۴۷	۴۷	۴۷

(نگارندگان)

جدول ۴. نقوش اسلیمی صفحات افتتاح قرآن‌های ۴، ۴۱ و ۴۷.

نقوش اسلیمی قرآن (۴۷)					
نقوش اسلیمی قرآن (۴)					
-					

(نگارندگان)

جدول ۵. تطبیق عناصر شاخص تزیینی و بصری در قرآن‌های مکتب قاجار

درصد فراوانی نسبی	قرآن (۴)	قرآن (۴۱)	قرآن (۴۷)	نام-عناصر
۷۰	*	*	-	اسلیمی طوماری
۱۰	-	*	-	اسلیمی ماری
۵۰	*	*	*	سریند اسلیمی
۱۰۰	*	*	*	ختایی
۲۰	*	*	*	گل‌های پنبه‌ای
۳۰	*	*	*	گل شاهعباسی بزرگ
۱۰۰	*	*	*	گل‌های گرد چندپر
۲۰	*	*	*	گره چینی
۳۰	*	*	*	شرفه
۱۰۰	*	*	*	جدول کشی
۱۰۰	*	*	*	تحریر مشکی
۷۰	*	*	*	حل کاری
۲۰	-	*	-	آغازین
۱۰۰	*	*	*	افتتاح
۴۰	-	*	-	متن
۳۰	*	-	*	افتتاح
۲۰	*	-	*	متن
۶۰	*	-	*	میانی
۶۰	*	-	*	اختamat
۹۵	*	*	*	یکسان
-	-	-	-	متتنوع
۱۰	-	*	-	مدور
۹۰	*	*	*	لوزی
۱۰۰	*	*	*	نوشتاری
۳۰	*	-	-	لوزی
۱۰۰	*	-	-	نوشتاری

(فرم جدول: شفیقی و همکاران، ۱۳۹۴: ۲۲) (مطلوب: نگارندگان)



جدول ۶. ترکیبات رنگ

مشخصات- نام	رنگ تذهیب	رنگ نوشتار						رنگ قرمز	رنگ اعراب هماهنگ با متن	
		فرعی	اصلی	سیاه	قرمز	آبی	طلایی			
قرآن (۴۷)	طلایی و لاجوردی	قرمز، سبز، سیاه	*	-	-	*	*	-	*	*
قرآن (۴۱)	طلایی و لاجوردی	قرمز، آبی، سبز، صورتی، زرد	*	*	*	*	*	-	*	*
قرآن (۴)	طلایی و لاجوردی	سبز، قرمز، صورتی، سیاه، نارنجی	*	*	*	*	*	-	*	*
درصد فراوانی نسبی	۱۰۰	۳۰	۷۰	۱۰۰	۳۰	۶۰	۱۰۰	۳۰ - ۷۰	۱۰۰	(نگارندگان)

نتیجه‌گیری

به طور کلی هر تحقیق، فرآیندی است در راستای پاسخ‌گویی به پرسش‌هایی که دغدغه ذهنی یک یا چند محقق است. تذهیب به عنوان هنری که در بردارنده بسیاری از سنت‌ها و عناصر هنر نقاشی ایرانی است، به دلیل همنشینی با مهم‌ترین نماد دینی ایرانیان یعنی قرآن، در نظر بسیاری از سنت‌گرایان، دارای روح الهی و عرفانی است. هم‌چنین شناخت بیشتر دوره‌ها و مکاتب هنر تذهیب و بهویژه هنر تذهیب دوره قاجار، از علایق مهم محققان این تحقیق است. یافته‌های این تحقیق که طی مراحل تصویربرداری، مطالعه و تحقیق و تفحص در کتب، مقالات و سایت‌های کتابخانه‌ای و موزه‌ها به دست آمده است، می‌تواند منبع مفیدی در جهت پاسخ‌گویی به پرسش‌های تحقیق و شناخت بیشتر هنر تذهیب دوره قاجار باشد. در پاسخ به نخستین پرسش فرعی تحقیق که عبارت است از اینکه «فرم‌ها و نقوش به کار رفته در قرآن‌های مذکور در دوره قاجار چگونه است؟» می‌توان گفت: استفاده از اسلامی در تذهیب این دوره کاهش یافته است و دیگر اسلامی، رکن اصلی طرح نیست. نقوش اسلامی بیشتر به شکل اسلامی قابی و گل‌دار و به عنوان تفکیک‌کننده فضای طرح در سرلوح‌ها و در ترکیب نقوش ختایی به شکل فضالی بر روی بندهای ختایی و در حاشیه‌های کوچک‌تر به شکل بند اسلامی با اسلامی‌های دوتایی دیده می‌شوند. در مجموع استفاده از اسلامی، اگرچه تنوع کمتری دارد و شکل‌ها ساده‌تر شده؛ اما به صورت قوس پیوسته‌ای، تقریباً یک‌سوم فضای سرلوح و حاشیه را در برگرفته است. استفاده بیشتر از نقوش ختایی، نوعی رویکرد طبیعت‌گرایانه و خلوص و درخشندگی رنگ‌ها نوعی شادابی و درخشش را در هنر تذهیب قاجار پدید آورده است. عناصر بصری مانند؛ نقش‌مایه‌های تکرارشونده در حواشی صفحات، بافت انتزاعی و استفاده از فرم تاج برای سرلوح، جدول‌کشی، کمند زرین و خطوط تحریر مشکی به همراه شرفة‌های ظریف و کوتاه، از دیگر عناصر تزیینی رایج در تذهیب قرآن‌ها بوده است. نشانهای حاشیه بیشتر در قالب لوزی و دایره اجرا شده‌اند. استفاده از نقوش ختایی و گل‌های گرد ریز گسترش یافته و از نفوذ اشکال هندسی کاسته شده است و گره چینی‌های هندسی بیشتر در تسمه‌های اطراف کتیبه‌ها به کار رفته‌اند و در جواب این پرسش که «رنگ‌های به کار رفته در قرآن‌های موردمطالعه چه ویژگی‌هایی دارد؟» نتایج حاصل این است که رنگ‌های تذهیب دوره قاجار بهویژه نسخ خطی مذهب قرآن، درخشنan و خالص هستند و کمتر از خاکستری‌های فامدار دوره صفوی نشانی هست. ابتدا رنگ طلایی و سپس لاجوردی، در همه سطوح حرف اول را می‌زنند و شنگرف، آبی، سبز سیلو و زرد و نارنجی

در رده‌های بعدی قرار می‌گیرند. استفاده از نشان‌هایی با نوشتاری به رنگ سیاه، آبی و قرمز در حاشیه صفحات متن هر سه نسخه و تنوع نقش نشان برای تعیین جزء، نیم جزء و حزب و کاربرد رنگ طلایی برای زمینه، دقت عمل و فاخر بودن اثر را نشان می‌دهد. پاسخ این پرسش که «ویژگی‌های ترکیب‌بندی‌های تذهیب‌های دوره قاجار، در قرآن‌های موردمطالعه کدام است؟» این است که در ترکیب‌بندی فضاهای، نسبت‌های طلایی رایج در نقاشی ایرانی رعایت گردیده و مستطیل‌های عمودی برای فضاهای اصلی و مستطیل‌های افقی باریک برای کتبه‌ها به کار رفته است و در ترکیب‌بندی نقوش، فرم‌های اسلامی بیشتر در قاب‌های جداگانه و به صورت اسلامی طوماری و یا به صورت سربند، اسلامی گل‌دار و ماری در ترکیب با نقوش ختایی به کار رفته‌اند و استفاده از بوم مزین به گل گرد ریز و گل‌های شاهعباسی، طلا اندازی و دندان‌موشی، از مشخصه‌های بارز در ترکیب‌بندی نقوش و تزیینات قرآن‌های این مکتب است. نهایتاً در پاسخ به این پرسش که «ویژگی‌های بصری قرآن‌های مذهب دوره قاجار و تحلیل و تبیین آنها چگونه است؟» درمجموع می‌توان گفت که ویژگی‌های تزیینی تذهیب دوره قاجار، ادغام عناصر بصری در یک وحدت کلی برای ایجاد یک کل واحد است. تزیین و تذهیب پرکار در قرآن‌های دوره قاجار مختص به صفحات افتتاح نبوده و شامل صفحات فهرست و دعای آغازین و تزیینات مختصر صفحات پایانی نیز می‌شود. همچنین دوری کردن از فضای خالی و به کارگیری گسترده رنگ طلایی و رنگ‌های مکمل و متضاد، استفاده از تحریرهای مشکی برای تفکیک نقوش تزیینی که موجبوضوح و روشنی بیشتر آثار می‌شود و فضاسازی هنرمندانه و خلاقانه نقش، رنگ و ترکیب‌بندی توسط هنرمندان مذهب دوره قاجار، موجب پیدایش سبک بسیار مجلل و کمال‌گرای این دوره شده است. یافته‌های این تحقیق که به روش تحلیل کیفی و استقرایی به دست آمده می‌تواند عامل دستیابی به اهداف تحقیق، یعنی آشنایی و شناخت هرچند اندک در زمینه نقش، رنگ‌ها و ترکیب‌بندی تذهیب‌های قرآنی دوره قاجار باشد.

سخن پایانی و پیشنهاد نگارندگان این مقاله برای محققین عزیز، توصیه به گردآوری اطلاعات و تأثیف یک منبع کامل و اختصاصی معتبر در زمینه هنر تذهیب دوره قاجار به‌ویژه تذهیب‌های قرآنی است که شامل مبانی نظری مستند و تصاویر نسخ مذهب دوره قاجار بشود و در کنار آن به پیشینه نظری هنر گل و مرغ پرداخته شود که قدمتی طولانی داشته و به‌نهایی یا در همنشینی با هنر تذهیب، آثار بی‌بدیل آن در تزیین نسخ خطی و مجلدات قرآنی دوره قاجار دیده می‌شود. امروزه نیز آثار زیبایی در این زمینه خلق می‌شود ولی به لحاظ مبانی نظری دچار کمبود منابع منسجم، محکم و قابل استناد است و لذا تدوین یک منبع مطالعاتی در زمینه مبانی نظری گل و مرغ ضرورت دارد.

پی‌نوشت

- ابوعلی محمد بن حسین (حسن) بن عبدالله بغدادی ادیب و خوشنویس، وزیر دوره عباسیان که اقلام شش گانه (محقق، ریحان، ثیث، نسخ، توقيع و رقاع) را بر اساس دایره و سطح اختراع کرد.
- مسطر، صفحه کاغذ چندلایی که به روی آن بنده‌ایی از ریسمان باریک ساخت تافت، مانند خط‌های راست کشیده و دوخته‌اند و به اعانت آن کاغذ کتابت را خط می‌کنند (لغتنامه دهخدا).
- گل شاهعباسی، یکی از نقش اصلی در طرح‌های ختایی که منسوب به طراحان دوره صفوی بوده و عده‌ای آن را شبیه نیلوفر آبی می‌دانند. این گل به صورت شش پر، هشت پر و دوازده پر به همراه برگ‌ها و گلبرگ‌ها در طرح‌های متنوعی ارائه می‌شود.
- به نقش و کلمات محصور شده در تحریر، محزر می‌گویند.
- شرف، خطوط ظرفی هستند که به دور حاشیه و نقش می‌آیند و آن را خورشید نشان می‌کنند.
- گل‌های ریسه‌ای، نقش آذینی ناشی از زنجیرهای بهم پیوسته که مورد استفاده تذهیب‌کاران و سایر هنرمندان هنرهای سنتی است.

منابع و مأخذ

- آیت‌الله‌ی، حبیب الله. (۱۳۶۳). نسبت‌های طلایی در هنر. فصلنامه هنر، (۷)، ۱۲۹ - ۱۰۸.



- احمدی کلی، پرستو. (۱۳۸۹). *مطالعه مفاهیم و کاربرد رنگ در نقاشی قاجار*. پایان نامه کارشناسی ارشد رشته پژوهش هنر دانشگاه الزهرا (س).
- اخلاقی، پریسا. (۱۳۸۹). *دانشنامه کوچک صنایع دستی*. تهران: قصیده.
- اسکندر پور خرمی، پرویز. (۱۳۸۳). *اسلیمی و نشان‌ها*. تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- افسار مهاجر، کامران. (۱۳۸۰). *تأثیر صفحه‌آرایی قرآن‌های خطی بر گرافیک معاصر*. *گلستان قرآن*، ۵۷، ۲۶-۱۵.
- بزرزین، پروین. (۱۳۴۵). *نگاهی به تاریخچه تذهیب قرآن*. *هنر و مردم*، ۴۹، ۳۶ تا ۴۰.
- برند، باربارا. (۱۳۸۳). *هنر اسلامی*. *مهنزا شایسته فر* (متترجم)، تهران: موسسه مطالعات هنر اسلامی.
- جنسن، چارلن. (۱۳۸۴). *تجزیه و تحلیل آثار هنرها* تجسمی. بتی آواکیان (متترجم)، تهران: سمت.
- حسینی راد، عبدالمجید. (۱۳۸۶). *نقاشی معاصر جهان اسلام*. *کتاب ماه هنر*، ۱۴-۱۲.
- خلیلی، ناصر. (۱۳۸۳). *سبک عباسی: قرآن نویسی تاقرن چهارم هجری قمری*. *پیام بهتاش* (متترجم)، تهران: کارنگ.
- رحمانی، زهرا. (۱۳۹۳). *طراحی و اجرای صفحات افتتاحیه قرآن با الهام از نقوش تذهیب دوره قاجار*. پایان نامه کارشناسی رشته نگارگری. دانشگاه هنر اصفهان.
- رهنورد، زهرا. (۱۳۸۸). *کتاب آرایی*. چاپ دوم، تهران: سمت.
- شفیقی، ندا و مراثی، محسن. (۱۳۹۴). *بررسی ویژگی‌های تزیینی قرآن‌نگاری مکتب شیراز عصر صفوی*. *هنرها* زیبا - *هنرها* تجسمی، ۲۰، ۲۴-۱۳.
- صفری آق قلعه، علی. (۱۳۹۰). *نسخه شناخت (پژوهشنامه نسخه‌شناسی نسخ خطی فارسی)*. چاپ اول، تهران: میراث مکتوب.
- فرات، شبنم و لاری، مریم. (۱۳۹۲). *کتاب آرایی قرآن*. چاپ اول، تهران: من.
- قرآن. (۱۲۸۵ ه.ق.). *حسین ابن علی عسکر ارسنجانی (خطاط)*، محل نگهداری: کتابخانه و موزه ملی ملک (کد ۴۱).
- _____. (۱۲۵۴ ه.ق.). *اشرفالکتاب اصفهانی (خطاط)*، محل نگهداری: کتابخانه و موزه ملی ملک (کد ۴۷).
- _____. (۱۲۹۷ ه.ق.). *علیرضا ابن محمدعلی پ رتو اصفهانی*, کتابخانه و موزه ملی ملک (کد ۴).
- کارگر، ساریخانی و محمدرضا، مجید. (۱۳۹۰). *کتاب آرایی در تمدن اسلامی ایران*. چاپ اول، تهران: سمت.
- لینگز، مارتین. (۱۳۷۷). *هنر خط و تذهیب قرآن*. *مهرداد قیومی بیدهندی* (متترجم)، تهران: گروس.
- مایل هروی، نجیب. (۱۳۷۳). *کتاب آرایی در تمدن اسلامی*. مشهد: آستان قدس رضوی.
- مجرد تاکستانی، اردشیر. (۱۳۸۳). *شیوه تذهیب*. چاپ چهارم، تهران: سروش.
- محبعلی، آزاده. (۱۳۸۱). *تذهیب آرایشگر صفحه‌های قرآن*. *گلستان قرآن*، ۲۶، ۱۵-۱۱.
- ناصری، مليح. (۱۳۷۰). *مکتب اسلیمی: اولین گام در راه طراحی و تذهیب و مینیاتور*. جلد دوم، تهران: کیان.

- URL 1: <https://www.mehrnews.com/news/4056824> (access date 1396/ 04 /21).

Received: 2017/06/25

Accepted: 2017/12/19



Matching the Illuminations of three Versions of Quran Qajar Period with an Emphasis on their Visual Features

Zahra Sedighi Isfahani* Samad Najjarpoor Jabbari**

Alireza Khajeh Ahmad Attari ***

Abstract

7

The Quran's illumination forms are important parts of the Iranian illumination art. This research considers the recognition of the visual features of Quranic illumination in Qajar period. The motif, color and combination of the important factors of Quranic illumination are used to classify the illumination. These factors have been selected of the Qajar period in three versions of the illumination in the Qur'an of the Qajar School is being studied and matched. These Quranic manuscripts are kept and encoded with (4), (41), (47) in the Malek National Library and Museum. The Calligrapher and the illuminator of (47) are Ashraf-al-Kottabe Isfahani and Fatah-Allahe Naghash, respectively. On the other hand, Calligraphers of (41) and (4) are Hussein Arsanjani and Alireza Partvoo Isfahani. The main aim of this research is to achieve the visual elements that are seen in the perfectionist style of Qajar Quranic illuminating art. The main question of this research is "what are the visual features of the Quran Qajar period, and how are these characteristics analyzed and explained?" The research method is descriptive-analytic. And the method of collecting information is field research and library one. The findings of this research indicate the difference in the type and reduction of the diversity in Eslimi and Khataei motifs; the luxury and expansiveness of the illumination in the primary and sometimes end pages of the Quranic verses of this period. The addition of elaborate and elegant crown-like symbols, and the plurality of narrow margins in the composition and application of brilliant, pure colors, especially the golden color, in the extensive range, is one of the important features of the Quranic illuminations.

Key words: Quran, Illustration, Qajar period, visual features, composition

* M.A, Faculty of Handicrafts, Isfahan University of art, Iran.

** Assistant professor, Faculty Member Faculty of Handicrafts, Isfahan University of art, Isfahan, Iran.

*** Assistant professor, Faculty Member Faculty of Handicrafts, Isfahan University of art, Isfahan, Iran.